

CO/TECH®

Halogen Flood Light

Halogenbelysning
Halogenbelysning
Halogeenivalaisin
Halogenbeleuchtung



ART.NO.	MODEL
18-2159	ECLC-HALO-0203D-UK
36-3813	ECLC-HALO-0203D



Important!

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for seinere bruk.

Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempiä tarvetta varten.

Wichtiger Hinweis:

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren.

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH

Ver. 20131028
Original instructions
Bruksanvisning i original
Original bruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje
Original Bedienungsanleitung

Halogen Flood Light

ART.NO. 18-2159 **MODEL** ECLC-HALO-0203D-UK
36-3813 ECLC-HALO-0203D

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use.

We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data.

If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department (see address on reverse).

Safety

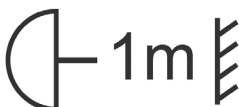
- Please read the entire instruction carefully to ensure safe usage of this product.
- Ensure that the cable has not been damaged before use.
- Never place the cable against, or directly in front of the light source.
- Do not place the light angled directly toward a wall socket.
- Never cover the light in any way.
- Never leave children unattended with this product.
- Distance to nearest object in front of the light must be a minimum of 1 m.
- Always unplug the unit when the light is not used.
- Before changing tube light, unplug the unit.
- The light becomes very hot. Let it cool down before changing tube light.
- Never use the light in areas where explosive gases or liquids are stored.
- If the protective glass, the rubber gasket or the cord is damaged, never use the unit before the damaged part is replaced.
- If the external flexible cable of this luminary is damaged, it shall be replaced by a special cord or cord exclusively available from the manufacturer/his service agent.
- Never use the light with a timer or other equipment, which can turn on the light automatically.

Mounting

1. Before mounting check that no parts have been damaged during transport.
2. Unscrew the lock for the armature housing and open the spotlight. Put in the light source (400 W, R7s, 118 mm) and screw it closed.
3. Mount the stand onto the halogen spotlight.
4. Place the stand on a stable foundation where it cannot tip. Then adjust the angle of the spotlight.
5. Connect the plug to the wall socket.

Specifications

Article	18-2159 / 36-3813
Type No.	ECLC-HALO-0203D
Voltage	220–240 V AC, 50 Hz
Light source	Max 1 × 400 W, R7s, 118 mm
Cord	1.5 m rubber cable H05RN-F 3 × 1.0 mm ²
IP class	IP44 for indoor and outdoor



Halogenbelysning

ART.NR 18-2159 **MODELL** ECLC-HALO-0203D-UK
36-3813 ECLC-HALO-0203D

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhetsanvisningar

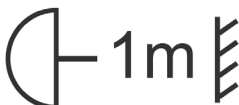
- Läs igenom dessa anvisningar noggrant före användning av denna produkt.
- Kontrollera före användning att sladden inte skadats.
- Placera aldrig sladden mot själva strålkastaren eller direkt framför.
- Placera aldrig strålkastaren direkt riktad mot ett vägguttag.
- Täck aldrig över halogenstrålkastaren.
- Lämna aldrig barn ensamma med denna produkt.
- Minsta avstånd till framförvarande föremål måste vara minst 1 meter.
- Drag alltid ut stickproppen när strålkastaren inte används.
- Vid lampbyte skall stickproppen först dras ut så att armaturen blir spänningslös.
- Halogenstrålkastaren blir mycket varm. Låt den svalna före lampbyte.
- Använd aldrig halogenstrålkastaren där explosiva gaser eller vätskor förvaras.
- Skadas skyddsglas, gummipackning eller sladd måste dessa bytas direkt före användning.
- Om armaturens anslutningskabel skadats måste den ersättas med en ny kabel från tillverkaren eller försäljningsstället.
- Produkten får aldrig användas tillsammans med klockströmbrytare eller annan utrustning som slår på strålkastaren automatiskt.

Montering

1. Före montering, kontrollera att inga delar skadats i transporten.
2. Lossa låsskruven för armaturhuset och öppna strålkastaren.
Sätt dit ljuskällan (400 W, R7s, 118 mm) och skruva åt skruven igen.
3. Montera stativet i halogenstrålkastaren.
4. Placera stativet på ett stabilt underlag där det inte kan tippa och justera strålkastarens vinkel.
5. Anslut stickproppen till vägguttaget.

Specifikationer

Artikel	18-2159 / 36-3813
Typ Nr.	ECLC-HALO-0203D
Spänning	220–240 V AC, 50 Hz
Ljuskälla	Max. 1 × 400 W, R7s, 118 mm
Sladd	1,5 m gummikabel H05RN-F 3 × 1,0 mm ²
IP klass	IP44 för inom- och utomhus



Halogenbelysning

ART.NR. 18-2159 MODELL ECLC-HALO-0203D-UK
36-3813 ECLC-HALO-0203D

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk.
Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data.
Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter
(se opplysninger på baksiden).

Sikkerhetsanvisninger

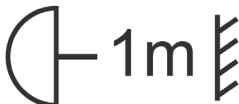
- Les gjennom disse anvisningene nøye før bruk av dette produktet.
- Kontroller, før bruk, at ikke strømkabelen er skadet.
- Plasser aldri kabelen inntil eller rett foran strålekasteren.
- Plasser aldri strålekasteren rettet direkte mot en veggkontakt.
- Dekk aldri til lyset på noen måte.
- La aldri barn være alene med dette produktet.
- Minste avstand til andre gjenstander fra produktets front skal være minst 1 meter.
- Trekk alltid støpselet ut når strålekasteren ikke er i bruk.
- Ved skifting av lyspære skal stikkkontakten først dras ut, slik at armaturen blir fri for spenning.
- Halogenstrålekasteren blir meget varm. La den avkjøles før skifte av pære.
- Halogenstrålekasteren må ikke benyttes der eksplosive gasser eller væsker oppbevares.
- Dersom beskyttelsesglass, gummipakning eller ledning skades, må disse skiftes umiddelbart og før bruk.
- Hvis armaturens ledning er skadet må den erstattes med en ny. Denne kan skaffes ved henvendelse til forhandler eller produsent.
- Produktet må aldri brukes sammen med timere eller annet utstyr som kan slå på halogenstrålekasteren automatisk.

Montering

1. Før montering, kontroller at ingen deler skadet i transporten.
2. Løsne på låseskruen for armaturhuset, og åpne strålekasteren.
Sett i lyskilden (400 W, R7s, 118 mm) og skru til skruen igjen.
3. Monter stativet til halogenstrålekasteren.
4. Plasser stativet på et stabilt underlag hvor det ikke kan tippe, og juster strålekasterens vinkel.
5. Koble så stikkontakten til vegguttaket.

Spesifikasjoner

Artikkel	18-2159 / 36-3813
Type Nr.	ECLC-HALO-0203D
Spenning	220–240 V AC, 50 Hz
Lyskilde	Maks. 1 × 400 W, R7s, 118 mm
Ledning	1,5 m gummikabel H05RN-F 3 × 1,0 mm ²
IP klasse	IP44 for innendørs- og utendørs bruk.



Halogeenivalaisin

TUOTENRO 18-2159 MALLI ECLC-HALO-0203D-UK
36-3813 ECLC-HALO-0203D

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuusohjeita

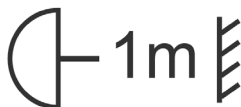
- Lue nämä ohjeet huolellisesti, ennen kuin alat käyttää tuotetta.
- Varmista ennen laitteen käyttöä, ettei johto ole viallinen.
- Älä aseta johtoa valonheitintä vasten tai sen eteen.
- Älä suuntaa valonheitintä suoraan kohti seinäpistorasiaa.
- Älä peitä halogeenivalaisinta.
- Älä jätä lapsia yksin tuotteen kanssa.
- Etäisyyden lähimpään esineeseen valaisimen edessä tulee olla vähintään 1 metri.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun valonheitintä ei käytetä.
- Kun vaihdat lamppua, irrota ensin pistoke pistorasiasta, niin valaisin on jännitteetön.
- Halogeenivalaisin kuumenee käytössä. Anna lampun jäähtyä ennen vaihtoa.
- Älä käytä halogeenivalaisinta paikoissa, joissa säilytetään räjähtäviä kaasuja tai nesteitä.
- Jos suojalasi, kumitiiviste tai johto vaurioituu, ne on vaihdettava ennen tuotteen käyttöä.
- Jos valaisimen liitäntäjohto on vioittunut, on se korvattava valmistajan tai myyjän välittämällä uudella liitäntäjohdolla.
- Älä käytä tuotetta yhdessä kellokytkimen tai muiden laitteiden kanssa, jotka kytkevät halogeenivalaisimen päälle automaattisesti.

Asennus

1. Tarkista ennen asennuksen aloittamista, että kaikki osat ovat ehjiä.
2. Irrota valaisimen rungon lukitusruuvit ja avaa halogeenivalaisin. Aseta valonlähde (400 W, R7s, 118 mm) paikalleen ja ruuvaa ruuvit takaisin paikoilleen.
3. Asenna jalusta halogeenivalaisimeen.
4. Sijoita jalusta tasaiselle alustalle niin, ettei se pääse kaatumaan. Säädä valonheittimen kulma.
5. Liitä pistoke seinäpistorasiaan.

Tekniset tiedot

Tuote	18-2159 / 36-3813
Tyyppinro	ECLC-HALO-0203D
Jännite	220–240 V AC, 50 Hz
Valonlähde	Maks. 1 × 400 W, R7s, 118 mm
Johto	1,5 m:n kumikaapeli H05RN-F 3 × 1,0 mm ²
Kotelointiluokka	Sisä- ja ulkokäyttöön (IP44)



Halogenbeleuchtung

ART.NR. 18-2159 MODELL ECLC-HALO-0203D-UK
36-3813 ECLC-HALO-0203D

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise

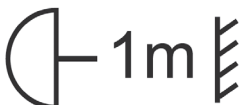
- Diese Anleitung vor Verwendung des Produkts sorgfältig durchlesen.
- Vor der Verwendung sicherstellen, dass das Kabel unversehrt ist.
- Das Kabel nie direkt am oder vor dem Scheinwerfer verlegen.
- Den Scheinwerfer nie direkt auf eine Steckdose richten.
- Den Halogenscheinwerfer niemals abdecken.
- Kinder nicht mit dem Gerät allein lassen.
- Zu anderen Objekten muss ein Mindestabstand von 1 Meter eingehalten werden.
- Bei Nichtgebrauch des Gerätes immer den Netzstecker ziehen.
- Vor dem Lampenwechsel den Stecker ziehen, sodass der Scheinwerfer spannungslos ist.
- Der Halogenscheinwerfer wird bei Gebrauch heiß. Vor dem Lampenwechsel abkühlen lassen.
- Den Halogenscheinwerfer niemals in der Nähe von gelagerten Gasen oder Flüssigkeiten verwenden.
- Beschädigte Schutzgläser, Gummidichtungen oder Kabel sind sofort zu ersetzen, bevor das Gerät wieder genutzt werden darf.
- Beschädigte Netzkabel sind vom Hersteller oder vom Händler sofort zu ersetzen.
- Das Produkt darf niemals mit einem Timer oder anderer Ausrüstung verwendet werden, die den Scheinwerfer automatisch einschalten kann.

Montage

1. Vor der Montage sicherstellen, dass beim Transport keine Teile beschädigt wurden.
2. Die Sicherungsschraube am Gehäuse lösen und den Scheinwerfer öffnen.
Das Leuchtmittel (400 W, R7s, 118 mm) einsetzen und Schraube wieder anziehen.
3. Den Ständer am Halogenscheinwerfer befestigen.
4. Den Ständer auf einer stabilen Fläche abstellen, auf der er nicht umfallen und so den Scheinwerferwinkel verändern kann.
5. Den Stecker an die Steckdose anschließen.

Technische Daten

Artikel	18-2159 / 36-3813
Typ Nr.	ECLC-HALO-0203D
Spannung	220–240 V AC, 50 Hz
Leuchtmittel	Max. 1 × 400 W, R7s, 118 mm
Kabel	1,5 m Gummikabel H05RN-F 3 × 1,0 mm ²
Schutzart	IP44 für Innen- und Außenbereich



SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
Fax: 0247/445 09
E-post: kundservice@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER Tlf.: 23 21 40 00
Faks: 23 21 40 80
E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh.: 020 111 2222
Sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi

OSOITE Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 Helsinki

UNITED KINGDOM

CUSTOMER SERVICE Contact number: 08545 300 9799
E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

INTERNET www.clasohlson.com/uk

POSTAL 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

DEUTSCHLAND

KUNDENSERVICE Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen
und auf Kundenservice klicken.